

32000R1159

L 130/30

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

31.5.2000

**IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1159/2000****tat-30 ta' Mejju 2000****dwar miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità li għandhom jitwettqu mill-Istati Membri f'dak li għandu x'jaqsam ma' għajjnuna mill-Fondi Strutturali**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jstabbilixxi disposizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 53(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jehtieg li jitwettqu miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità dwar l-attivitajiet tal-Fondi Strutturali.
- (2) L-Artikolu 34(1)(h) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jistipula li l-awtorità amministrattiva li għandha fidejha l-implimentar ta' pakkett ta' għajjnuna strutturali hija responsabbli għall-konformità mal-htigijiet ta' informazzjoni u ta' pubbliċità.
- (3) L-Artikolu 46(2) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jiddikjara li l-awtorità amministrattiva hija responsabbli milli tiżgura l-pubbliċità fuq pakkett ta' għajjnuna u b'mod partikolari milli tinforma lill-benefiċċjarji finali potenzjali, korpi kummerċjali u professjonali, shab ekonomiċi u soċjali, organizzazzjonijiet li jippromwovu l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u organizzazzjonijiet mhux governattivi dwar l-opportunitajiet li l-għajjnuna tista' tagħti u dwar li tinforma lill-pubbliku ġenerali bir-rwol tal-Komunità bl-għajjnuna konċernata u bir-riżultati tagħha.
- (4) L-Artikolu 46(3) jehtieg li l-Istati Membri jikkonsultaw lill-Kummissjoni u jinfurmawha kull sena bl-inizjattivi meħuda f'dak li għandu x'jaqsam ma' miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità.
- (5) Taht l-Artikoli 18(3) u 19(4) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999, il-komplement tal-programm għal kull programm imhaddem jew dokument ta' programmar wahdieni għandu jkun fiha il-miżuri maħsubha sabiex jagħmlu pubbliċità ta' l-għajjnuna bi qbil ma' l-Artikolu 46.
- (6) L-Artikolu 35(3)(e) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jiddikjara li l-Kumitat ta' Kontroll għandhom jikkunsidraw u japprovaw ir-rapporti annwali u finali dwar l-għajjnuna qabel ma jiġu mibgħuta lill-Kummissjoni u l-Artikolu 37(2) ta' dak ir-Regolament jehtieg li daww ir-rapporti jinkludu l-passi meħuda mill-awtorità amministrattiva u l-Kumitat

ta' Kontroll sabiex jiżguraw il-kwalità u l-effettività tal-miżuri meħuda sabiex jiżguraw il-pubbliċità għall-għajjnuna. L-Artikolu 40(4) jiddikjara b'mod partikolari li r-riżultati ta' l-evalwazzjonijiet għandhom ikunu magħmulha disponibbli għall-pubbliku jekk mitluba, bi qbil mal-Kumitat ta' Kontroll fil-każ ta' evalwazzjoni ta' nofs il-perjodu li għandha ssir mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2003.

- (7) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 94/342/KE tal-31 ta' Mejju 1994 dwar miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità li għandhom jitwettqu mill-Istati Membri dwar għajjnuna mill-Fondi Strutturali u l-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (SFGS) <sup>(2)</sup> għandha tkompli tapplika għal għajjnuna mogħtija taht ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2052/88 tal-24 ta' Ġunju 1988 dwar ix-xogħlijiet tal-Fondi Strutturali u l-effettività tagħhom u dwar il-kordinament ta' l-attivitajiet tagħhom bejniethom u mal-hidmiet tal-Bank Ewropew ta' Investiment u ma' l-istrumenti finanzjarji eżistenti l-oħra <sup>(3)</sup>, kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 3193/94 <sup>(4)</sup>, kif ukoll ir-regolamenti adottati sabiex jimplementaw dak ir-Regolament.
- (8) Il-Kumitat li hemm referenza għalih fl-Artikolu 147 tat-Trattat, il-Kumitat dwar l-Istrutturi Agrikoli u l-Iżvilupp Rurali, u l-Kumitat dwar l-Istrutturi għas-Sajd u l-Akwakultura ġew ikkonsultati fuq dan ir-Regolament. Il-miżuri li għalihom hemm provdut f'dan ir-Regolament huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat għall-Iżvilupp u t-Tibdil tar-Regjuni,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Id-disposizzjonijiet dettaljati applikabbli għall-informazzjoni u l-pubbliċità dwar l-għajjnuna mill-Fondi Strutturali taht ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 għandhom ikunu kif stabbiliti fl-Anness t'hawn isfel.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet ġurnata ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

<sup>(2)</sup> ĠU L 152, tat-18.6.1994, p. 39.<sup>(3)</sup> ĠU L 185, tal-15.7.1988, p. 9.<sup>(4)</sup> ĠU L 337, ta' l-24.12.1994, p. 11.<sup>(1)</sup> ĠU L 161, tas-26.6.1999, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul Brussell, fit-30 ta' Meju 2000.

*Għall-Kummissjoni*

Michel BARNIER

*Membri tal-Kummissjoni*

---

## ANNEX

**REGOLI IMPLIMENTATTIVI GĦAL INFORMAZZJONI U PUBBLICITÀ DWAR GĦAJNUNA MILL-FONDI STRUTTURALI****1. Prinċipji ġenerali u għan**

L-informazzjoni u l-pubblicità għal għajnuna mill-Fondi Strutturali huma maħsubin sabiex iżidu l-għarfien pubbliku u t-trasparenza fir-rigward ta' l-attivitajiet ta' l-Unjoni Ewropea u sabiex johlqu stampa koerenti tal-għajnuna konċernata madwar l-Istati Membri kollha. Informazzjoni u pubblicità bħal din għandha tkopri hidmiet meġġuna mill-Fond ta' l-Iżvilupp Reġjonali Ewropew, mill-Fond Soċjali Ewropew, mill-Fond ta' Gwida u Garanzija Agrikolu Ewropew, mit-Taqsima ta' Gwida jew mill-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd.

Il-miżuri ta' informazzjoni u ta' pubblicità deskritti taħt għandhom x'jaqsmu mal-qafas ta' għajnuna tal-Komunità (CSF), programmi ta' hidma, dokumenti waħdiena ta' programmar (SPD) u programmi ta' inizjattivi tal-Komunità mfissra fir-Regolament (KE) Nru 1260/1999.

L-awtorità amministrattiva responsabbli għall-implimentazzjoni tal-għajnuna għandha tkun responsabbli għal pubblicità fuq il-post. Il-pubblicità għandha ssir b'koperazzjoni mal-Kummissjoni Ewropea, li għandha tkun informata bil-miżuri mehuda għal dan il-għan.

L-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali kompetenti għandhom jiehdu l-passi amministrattivi adatti kollha sabiex jiżguraw l-applikazzjoni effettiva ta' dawn l-arranġamenti u sabiex jikkollaboraw mal-Kummissjoni.

**2. L-għanijiet ta' miżuri ta' informazzjoni u ta' pubblicità u l-gruppi fil-mira**

L-għan tal-miżuri ta' informazzjoni u ta' pubblicità għandu jkun li:

**2.1 jinforma lil benefiċċjarji potenzjali u finali, kif ukoll**

- lil awtoritajiet reġjonali u lokali u lill-awtoritajiet pubbliċi kompetenti ohra,
- lil organizzazzjonijiet tan-negozju u ċirki ta' negozju,
- lill-ishab ekonomiċi u soċjali,
- lil organizzazzjonijiet mhux governattivi, speċjalment organizzazzjonijiet sabiex jippromwovu l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u organizzazzjonijiet li jahdmu sabiex jiproteġu u jtejjbu l-ambjent,
- lil operaturi ta' proġetti u lil promoturi,

dwar l-opportunitajiet offruti b'għajnuna kongunta mill-Unjoni Ewropea u mill-Istati Membri sabiex jiżguraw it-trasparenza ta' għajnuna bħal din;

**2.2. jinfurmaw lill-pubbliku ġenerali dwar ir-rwol ta' l-Unjoni Ewropea b'koperazzjoni ma' l-Istati Membri fl-għajnuna konċernata u r-riżultati.****3. L-implimentazzjoni tal-miżuri ta' informazzjoni u pubblicità****3.1. Disposizzjonijiet ġenerali****3.1.1. Preparazzjoni tal-miżuri**

Il-miżuri ta' informazzjoni u ta' pubblicità għandhom jiġu preżentati fil-forma ta' pjan ta' azzjoni ta' komunikazzjoni li jkopri kull programm ta' hidma u kull dokument ta' programmar waħdieni (SPD). Fejn ikun xieraq, pjan bħal dan għandu jiġi ppreżentat lill-CSF. Għandu jkun implimentat taħt ir-responsabilità ta' l-awtorità amministrattiva.

Kull pjan ta' azzjoni ta' komunikazzjoni għandu jinkludi:

- l-għanijiet tiegħu u l-gruppi li għalihom huwa mmirat,
- il-kontenut u l-istrategġija tal-miżuri ta' komunikazzjoni u ta' informazzjoni li jirriżultaw, jiddikjara l-miżuri li għandhom jittiehdu taħt l-għanijiet differenti taħt kull Fond,
- l-estimi indikattivi tiegħu,
- id-dipartimenti amministrattivi jew l-organizzazzjonijiet responsabbli għall-implimentazzjoni,
- il-kriterji li għandhom jiġu wżati sabiex jiġu evalwati il-miżuri mwettqa.

Il-pjan ta' azzjoni ta' komunikazzjoni għandu jkun imfassal fil-komplement tal-programm bi qbil ma' l-Artikolu 18(3)(d) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999.

**3.1.2. Finanzi**

L-ammonti mwarrba għall-informazzjoni u l-pubblicità għandhom jidhru fil-pjanijiet ta' finanzjament għall-istrutturi ta' għajnuna tal-Komunità (CSF), SPD u programmi ta' hidma taħt l-intestatura ta' għajnuna teknika (l-appropriazzjonijiet meħtieġa għat-thejjija, kontroll u evalwar ta' l-għajnuna taħt l-Artikoli 17(2)(e), 18(2)(b) u 19(3)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999).

### 3.1.3. Identifikazzjoni ta' dawk responsabbli

Kull awtorità amministrattiva għandha tahtar persuna waħda jew aktar sabiex ikunu responsabbli għall-informazzjoni u għall-pubbliċità. L-awtoritajiet amministrattivi għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni b'dawk mahtura.

### 3.1.4. Responsabbiltà

L-awtorità amministrattiva għandha tinforma lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament fil-laqgħa annwali li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 34(2) tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999.

### 3.2. Kontenut u strateġija ta' miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità

Il-miżuri li għandhom jiġu implimentati għandhom ikunu mfassla sabiex jilhqqu l-għanijiet li hemm referenza għalihom f'punt 2 fuq. Dawn huma:

- li jiżguraw trasparenza għal benefiċċjarji potenzjali u finali,
- li jinfurmaw lill-pubbliku.

### 3.2.1. Li jiżguraw trasparenza għal benefiċċjarji potenzjali u finali u għall-gruppi li hemm referenza għalihom f'2.1

#### 3.2.1.1. L-awtorità amministrattiva mahtura għal kull pakkett ta' għajjnuna għandha b'mod partikolari tiżgura:

- pubblikazzjoni tal-kontenut tal-pakkett, li jinkludi indikazzjoni ta' l-involvement tal-Fondi Strutturali konċernati, ċirkolazzjoni ta' dawn id-dokumenti u d-disponibilità tagħhom għal dawk li jitolbuhom,
- l-istabbiliment ta' rapportar addattat dwar il-progress tal-għajjnuna matul il-perjodu ta' l-iprogrammar,
- l-implimentazzjoni tal-miżuri ta' informazzjoni li jkollhom x'jaqsmu ma' l-amministrazzjoni, kontroll u valutazzjoni ta' l-għajjnuna mill-Fondi Strutturali, iffinanzjata fejn ikun xieraq mill-approprijazzjonijiet għal għajjnuna teknika taht il-pakkett ta' għajjnuna konċernat.

Awtoritajiet tal-ġestjoni għandhom jipprovaw jassiguraw li materjal ta' informazzjoni u pubbliċità huwa ppreżentat f'forma uniformi u skond ir-regoli dwar il-mezzi ta' informazzjoni u pubbliċità stabbiliti fil-punt 6. F'dan il-kuntest, ikun mixtieq li jintużaw id-deskrizzjonijiet li ġejjin tal-kompiti ta' kull waħda mill-Fondi.

**ERDF:** “Għajjnuna għat-tnaqqis tal-vojt bejn livelli ta' żvilupp u *standards* ta' l-għixien fost ir-reġjuni u l-limitu li għalih reġjuni inqas iffavoriti qegħdin lura.

Għajjnuna sabiex jiġu rrangati l-iżbilanċi reġjonali fil-Komunità bil-partecipazzjoni fl-iżvilupp u l-aġġustament strutturali ta' reġjuni li l-iżvilupp tagħhom qiegħed lura u l-konverżjoni ekonomika u soċjali ta' reġjuni.”

**ESF:** Għajjnuna għall-iżvilupp ta' l-impieg billi tiġi promossa l-possibiltà ta' l-impieg, l-ispirtu kummerċjali u opportunitajiet ugwali u l-investiment f'riżorsi umani.

**EAGGF:** “Għajjnuna għall-preservazzjoni tar-rabta bejn biedja diversifikata u r-raba.

Titjib u sostenn tal-kompetittività ta' l-agrikoltura bħala attività prinċipali f'żoni rurali.

L-assigurazzjoni u d-diversifikazzjoni f'żoni rurali.

Għajjnuna għal komunitajiet f'żoni rurali, sabiex jibqgħu jimxu 'l quddiem.

Il-Preservazzjoni u t-titjib ta' l-ambjent, il-paesagg u l-wirt rurali.”

**FIFG:** “Għajjnuna sabiex jintlaħaq bilanċ sostenibbli bejn riżorsi marini u l-esplojtazzjoni tagħhom.

Il-modernizzazzjoni ta' strutturi tas-sajd sabiex jiġi assigurat il-futur ta' l-industrija.

Għajjnuna għall-manutenzjoni ta' industrija tas-sajd dinamika u kompetittiva u r-rivitalizzazzjoni ta' żoni li jiddependu fuq is-sajd.

It-titjib tal-fornitura u ta' l-esplojtazzjoni ta' prodotti tas-sajd.”

#### 3.2.1.2. L-awtorità amministrattiva mahtura sabiex timplimenta pakkett ta' għajjnuna għandha tiżgura l-eżistenza ta' kanali xierqa għaċ-ċirkolazzjoni ta' informazzjoni sabiex tiġi żgurata trasparenza għall-ishab u benefiċċjarji potenzjali varji, u b'mod partikolari negozji zghar u ta' daqs medju.

Din l-informazzjoni għandha tinkludi stampa ċara tal-proċeduri amministrattivi li għandhom jiġu segwiti, deskrizzjoni tas-sistema għall-amministrar ta' applikazzjonijiet, informazzjoni dwar il-kriterji wżati fil-proċeduri ta' għażla u dwar il-mekkanizmi għal evalwazzjoni u ismijiet ta' persuni, jew ta' fejn dawn jistgħu jiġu kuntattjati fuq livell nazzjonali, reġjonali jew lokali, li jistgħu jispjegaw kif jahdmu l-pakketti ta' għajjnuna u l-kriterji għall-eligibilità.

Fil-każ ta' appoġġ għal għajjnuna pubblika, potenzjali lokali għal negozji u għotjiet globali, din l-informazzjoni għandha tiġi mqasma prinċipalment permezz ta' organizzazzjonijiet intermedji u organizzazzjonijiet li jirrapreżentaw id-ditti konċernati.

- 3.2.1.3. L-awtoritajiet amministrattivi għandhom jiżguraw l-eżistenza ta' kanali xierqa sabiex jipprovdu informazzjoni lil dawk il-persuni li jkunu jistgħu jibbenefikaw mill-iskemi li jinvolvu taħriġ, impjegi jew l-iżvilupp tar-riżorsi umani. Għal dan il-ghan, għandhom jiżguraw il-koperazzjoni ta' korpi ta' taħriġ vokazzjonali, korpi li jkollhom x'jaqsmu ma' impjegi, negozji u gruppi ta' negozji, ċentri ta' taħriġ u organizzazzjonijiet mhux governattivi.
- 3.2.2. Infurmar tal-pubbliku
- 3.2.2.1. Sabiex il-pubbliku jsir aktar konxju tal-parti li l-Unjoni Ewropea għandha fil-pakketti ta' għajna konċernati u r-riżultati li jiksbu, l-awtorità amministrattiva mahtura għandha tinforma lill-media bl-aktar mod addattat dwar l-għajna strutturali ffinanzjata parzjalment mill-Unjoni. Din l-informazzjoni għandha tinkludi referenza bilanċjata għall-kontribuzzjoni ta' l-Unjoni u l-messaġġi għandhom jiddikjaraw ix-xogħlijiet ta' kull Fond billi jistabbilixxu l-prijoritajiet speċifiċi tal-pakketti ta' għajna konċernati bi qbil ma' 3.2.1.1.
- Għandhom jittiehdu passi, fiż-żmien ta' l-introduzzjoni oriġinali ta' l-għajna wara li tkun approvata mill-Kummissjoni u tal-fażijiet prinċipali ta' implimentazzjoni, sabiex tingħbed l-attenzjoni tal-media nazzjonali u reġjonali (stampa, radju u televiżjoni) kif ikun addattat; passi bħal dawn jistgħu jinkludu stqarriji ta' l-istampa, it-tqegħid ta' artikoli, supplimenti fl-aktar gazzetti xierqa u zjarat fuq il-post. Jistgħu jintużaw mezzi oħra ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni bħal websites, pubblikazzjonijiet li jiddeskrivu proġetti ta' suċċess u kompetizzjonijiet sabiex tkun identifikata l-ahjar Prattika.
- Fejn isir użu ta' inserts ta' reklami, bħal per eżempju aġġornamenti għall-istampa jew avvizi ta' pubbliċità, il-partecipazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea għandha tkun murija b'mod ċar.
- Għandha tiġi żgurata kollaborazzjoni xierqa ma' l-uffiċċju tal-Kummissjoni fil-pajjiż konċernat.
- 3.2.2.2. Miżuri ta' nformazzjoni u pubbliċità għall-pubbliku ġenerali għandhom jinkludu:
- fil-każ ta' investimenti ta' infrastruttura li l-ispiża totali tagħhom taqbeż il-500 000 EUR għal hidmiet iffinanzjati parzjalment mill-FIFG u 3 miljun EUR fil-każ tal-hidmiet l-oħra kollha:
    - billboards imwaqqfa fuq is-sit,
    - plakki commemorattivi permanenti għal infrastruttura aċċessibbli għall-pubbliku ġenerali, li għandhom jiġu mwahħlin bi qbil ma' punt 6;
  - fil-każ ta' taħriġ li jkun iffinanzjat parzjalment u miżuri ta' impjegi:
    - miżuri li jagħmlu lill-benefiċċjarji ta' skemi ta' taħriġ konxji li huma qegħdin jipparteċipaw f'hidma iffinanzjata parzjalment mill-Unjoni Ewropea;
    - miżuri li jagħmlu lill-pubbliku ġenerali konxju mir-rwol ta' l-Unjoni Ewropea f'dak li għandu x'jaqsmu ma' hidmiet iffinanzjati fil-qasam ta' taħriġ vokazzjonali, impjegi u l-iżvilupp ta' riżorsi umani;
  - fil-każ ta' investimenti f'negozji, miżuri sabiex jiżviluppaw miżuri potenzjali lokali u kull miżura oħra li tircievi għajna finanzjarja mill-Komunità:
    - informazzjoni għall-benefiċċjarji dwar il-partecipazzjoni tagħhom f'hidma finanzjata parzjalment mill-Unjoni Ewropea f'wieħed mill-metodi deskritt f'punt 6.

#### 4. Ix-xogħol ta' Kumitati ta' Kontroll

- 4.1. Il-Kumitati ta' Kontroll għandhom jiżguraw li jkun hemm informazzjoni adegwata dwar ix-xogħol tagħhom. Għal dan il-ghan, kull fejn ikun possibbli għandhom iżommu l-media informata bil-progress tal-pakketti ta' għajna li għalihom huma responsabbli. Kuntatti ma' l-istampa għandhom ikunu taħt ir-responsabbiltà tal-president. Ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni għandhom ikunu involuti fil-kuntatti ma' l-istampa.
- Għandhom isiru wkoll arranġamenti xierqa meta jinżammu avvenimenti importanti b'konnessjoni mal-laqgħat tal-Kumitat ta' Kontroll, bħal laqgħat ta' livelli għolja jew sezzjonijiet inawgurati. Il-Kummissjoni u l-uffiċċji tagħha fl-Istati Membri għandhom jinżammu infurmati b'dawn l-arranġamenti.
- 4.2. Il-Kumitati ta' Kontroll għandhom jiddibattu r-rapport implimentattiv annwali li hemm referenza għalih fl-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 li, bi qbil ma' l-Artikolu 35 ta' dak ir-Regolament, għandu jkun fih taqsima dwar l-informazzjoni u l-pubbliċità. Informazzjoni dwar il-kwalità u l-effettività tal-miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità u evidenza xierqa bħal ritratti għandhom jingħataw lill-Kumitati ta' Kontroll mill-awtorità amministrattiva.
- Bi qbil ma' l-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni l-informazzjoni li hija tkun teħtieġ sabiex tagħti każ tar-rapport annwali kif għalih hemm provdut fl-Artikolu 45 ta' dak ir-Regolament.
- Informazzjoni bħal din għandha tippermetti lill-Kummissjoni sabiex tiżgura li d-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jiġu mharsa.

#### 5. Šhubija u skambju ta' esperjenzi

L-awtoritajiet amministrattivi huma fil-libertà li jwettqu kull miżura addizzjonali oħra, inklużi dawk li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni proprja tal-politika segwita taħt il-Fondi Strutturali.

Għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bl-inizjattivi li jieħdu sabiex tkun tista' tiegħu sehem b'mod xieraq fis-seħh tagħhom.

Sabiex tiffacilita l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tipprovdi għajnuna teknika fejn ikun hemm bżonn. Għandha tagħmel il-kompetenza u l-materjal tagħha disponibbli għall-awtoritajiet konċernati fi spirtu ta' shubija u fl-interess komuni. Għandha tappoġġja skambju ta' esperjenzi dwar l-implimentazzjoni ta' l-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 u tippromwovi networks informali bejn dawk responsabbli milli jipprovdu informazzjoni. Għal dak il-ghan, ikun mixtieq li l-Istati Membri jahtru koordinatur nazzjonali għal kull Fond.

## 6. Regoli dwar il-mezzi tekniċi ta' informazzjoni u pubbliċità

Sabiex tkun żgurata l-vizibbiltà ta' miżuri finanzjati parzjalment b'wiehed mill-Fondi Strutturali, l-awtorità amministrattiva xierqa għandha tkun responsabbli milli tara li l-miżuri ta' informazzjoni u ta' pubbliċità segwenti jiġu mharsa:

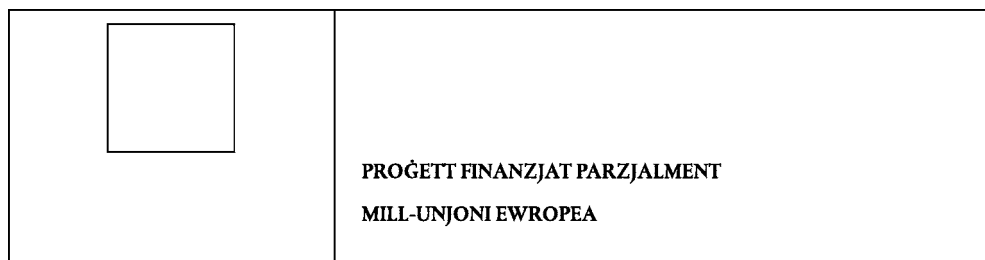
### 6.1. Billboards

Għandhom jitwaqqfu *billboards* fis-siti ta' proġetti involuti f'investiment ta' infrastruttura finanzjata parzjalment li l-volum tiegħu jaqbeż l-ammonti mogħtija f' 3.2.2.2. *Billboards* bħal dawn għandhom jinkludu spazju riservat għall-indikazzjoni tal-kontribuzzjoni ta' l-Unjoni Ewropea.

Il-*billboards* għandhom ikunu ta' daqs li jkun xieraq għad-daqs tal-hidma.

Is-sezzjoni tal-*billboard* merfugħa għall-kontribuzzjoni tal-Komunità għandha tissodisfa l-kriterji li ġejjin:

- għandha tiegħu mill-inqas 25 % ta' l-erja totali tal-*billboard*;
- għandha turi l-emblema standardizzata tal-Komunità u t-test segwenti, li għandu jkun iddettat kif muri taht:



- l-emblema għandha tiġi preżentata bi qbil ma' l-ispeċifikazzjonijiet kurrenti;
- id-daqs ta' l-ittri wżati sabiex juru l-kontribuzzjoni finanzjarja ta' l-Unjoni Ewropeja għandu jkun ta' mill-inqas l-istess daqs ta' l-ittri wżati għall-indikazzjonijiet nazzjonali, għalkemm it-tipa tista' tkun differenti;
- il-Fond konċernat jista' jissemma'.

Fejn l-awtoritajiet kompetenti ma jwaqqfux *billboard* li juri l-involvement tagħhom fil-finanzjament ta' proġett, l-ghajnuna mill-Unjoni Ewropea għandha tkun imħabbra fuq *billboard* speċifikament għal dak il-ghan. F'kazijiet bħal dawn, id-disposizzjonijiet għandhom japplikaw b'analogija.

Il-*billboards* għandhom jitnehhew mhux aktar tard minn sitt xhur wara li jitlesta x-xogħol u mibdula bi plakka commemorattiva bi qbil ma' 6.2.

### 6.2. Plakkek commemorattivi

Plakkek commemorattivi permanenti għandhom jitpoġġew f'siti aċċessibbli mill-pubbliku ġenerali (ċentri ta' kungress, ajruporti, stazzjonijiet, eċċ.) li jirrappreżentaw proġetti finanzjati parzjalment b'Fondi Strutturali. Barra mill-emblema tal-Komunità, plakkek bħal dawn għandhom juru l-kontribuzzjoni tal-Komunità u jistgħu juru l-Fond konċernat.

Fil-każ ta' investimenti materjali f'bini ta' negozji kummerċjali, għandhom jitpoġġew plakkek commemorattivi għal perjodu ta' sena.

Jekk awtorità kompetenti jew benefiċjarju finali tiddeciedi li twaqqaf *billboards* jew plakkek commemorattivi, tipproduċi pubblikazzjonijiet jew twettaq kull miżura ta' informazzjoni oħra li jkollha x'taqsam ma' proġetti li l-volum totali tagħhom ikun ta' inqas minn 500 000 EUR fil-każ ta' hidmiet iffinanzjati parzjalment mill-FIFG u 3 miljun EUR fil-każ tal-hidmiet l-oħra kollha, il-kontribuzzjoni tal-Komunità għandha tkun murija bl-istess mod.

## 6.3. Posters

Sabiex jinfurmaw lill-benefiċċjarji u lill-pubbliku ġenerali bir-rwol ta' l-Unjoni Ewropea fl-iżvilupp tar-riżorsi umani, taħriġ vokazzjonali, investiment fditti u żvilupp rurali, l-awtoritajiet amministrattivi għandhom juru posters li juru l-kontribuzzjoni ta' l-Unjoni u jekk ikun possibbli l-Fond konċernat fil-bini tal-korpi implimentattivi jew li jibbenefikaw mill-miżuri finanzjati mill-Fondi Strutturali (*aġenziji ta' mpjiegi, ċentri ta' taħriġ vokazzjonali, kmamar tal-kummerċ u l-industrija, kmamar ta' l-agrikoltura, aġenziji ta' żvilupp reġjonali, eċċ.*).

## 6.4. Notifikazzjoni lill-benefiċċjarji

In-notifikazzjonijiet kollha tal-ġhajjnuna lill-benefiċċjarji mibgħuta mill-awtoritajiet kompetenti għandhom juru l-fatt ta' finanzjar parzjali mill-Unjoni Ewropea u jistgħu jiddikjaraw l-ammont jew il-persentaġġ ta' l-ġhajjnuna mhallsa mill-istrument tal-Komunità konċernat.

## 6.5. Materjal ta' informazzjoni u komunikazzjoni

## 6.5.1. Publikazzjonijiet (bħal booklets, leaflets u newsletters) dwar l-ġhajjnuna reġjonali finanzjata parzjalment mill-Fondi Strutturali għandhom jinkludu indikazzjoni ċara, fuq l-ewwel paġna, tal-partecipazzjoni ta' l-Unjoni Ewropea u, fejn ikun xieraq, dik tal-Fond konċernat kif ukoll l-emblema tal-Komunità jekk tkun użata wkoll l-emblema nazzjonali jew reġjonali.

Il-publikazzjonijiet għandhom jinkludu referenzi għall-organizzazzjoni responsabbli għall-kontenut ta' l-informazzjoni u għall-awtorità amministrattiva mahtura sabiex timplimenta l-pakkett ta' ġhajjnuna msemmija.

6.5.2. Fil-każ ta' informazzjoni magħmulha disponibbli b'mezzi elettronici (*websites, databases* għall-benefiċċjarji potenzi) jew materjal audio-viżiv, il-prinċipji dettati fuq għandhom japplikaw b'analogija. Fit-tfassil tal-pjan ta' azzjoni ta' komunikazzjoni, għandha tingħata l-attenzjoni dovuta għat-teknoloġiji godda li jippermettu d-distribuzzjoni rapida u effiċjenti ta' informazzjoni u jiffacilitaw djalogu mal-pubbliku ġenerali.

*Websites* li jkollhom x'jaqsmu ma' Fondi Strutturali għandhom

— juru l-kontribuzzjoni ta' l-Unjoni Ewropea u, jekk ikun xieraq, dik tal-Fond konċernat, għall-anqas fuq il-home page,

— jinkludu *hyperlink* għall-*websites* l-oħra tal-Kummissjoni li jkollhom x'jaqsmu mal-Fondi Strutturali.

## 6.6. Avvenimenti ta' informazzjoni

L-organizzaturi ta' avvenimenti ta' informazzjoni bħal konferenzi, seminars, fieri u wirjiet marbutin ma' l-implimentazzjoni ta' hidmiet iffinanzjati parzjalment mill-Fondi Strutturali għandhom jaqsmu l-każ il-kontribuzzjoni tal-Komunità għal dawn il-pakketti ta' ġhajjnuna billi tintwera l-bandiera Ewropea fi kmamar tal-laqgħat u billi tintuża l-emblema tal-Komunità fuq id-dokumenti.

L-uffiċċji tal-Kummissjoni fl-Istati Membri għandhom ighinu, kif ikun hemm bżonn, fil-preparazzjoni u fl-implimentazzjoni ta' avvenimenti bħal dawn.